



Secretariat of ISO/TC 34/SC 4
Food products – Cereals and pulses
Magyar Szabványügyi Testület (MSZT)
Hungarian Standards Institution



Date 2005-11-17

Dr. Roland Ernest Poms
Secretary General
International Association for Cereal Science and Technology

Marxergasse 2 A-1030 Vienna
Austria

Dear Dr Poms,

I inform you with pleasure that participants of the last meeting of ISO/TC 34/SC 4 (Buenos Aires, Argentina, 2005-10-31/11-02) supported your proposal for organizing an international workshop to discuss how we could develop a single sampling standard or group of interrelated standards for grain that result(s) in test samples which represent well the whole bulk commodity for any analytical purposes and acceptable for all the interested parties.

As I indicated earlier ISO/TC 34 Secretariat also supports the co-operation in this important field as the sampling procedure has significant influence on the results of the test methods. The close co-operation between international organizations is also justified by the fact that to develop a sampling procedure which fulfil the above-mentioned criteria and at the same time does not charge more expenses to the users than inevitably necessary is not easy at all.

We highly appreciated that ICC and AACC jointly undertook to be the host of this workshop. As regards the participants in addition to the CEN and ISO WGs and SCs that you listed in your letter we propose to include the representatives of ISO/TC 34/SC 10 and its mirror CEN technical committee (CEN/TC 327) which standardize methods for animal feeding stuffs.

I take this opportunity to inform you that the committee draft of ISO 24333 *Grains, seeds and milled products — Sampling* will be ready for circulation by the end of March 2006. This standard is based on ISO 6644:2002 *Flowing cereals and milled cereal products — Automatic sampling by mechanical means* and on ISO 13690:1999 *Cereals, pulses and milled products — Sampling of static batches*. The new sampling standard has been developed in close cooperation with CEN/TC 338 in the framework of *Vienna Agreement*. The project is under CEN leadership.

Thank you for your effort in order that our liaison operate effectively, ISO/TC 34 Secretariat is going to do its best to contribute to the success of the planned international workshop.

I am waiting for your reply about the further developments.

Thank you in advance for your kind co-operation.

Yours sincerely,

Dr. Martha Petró-Turza
Secretary of ISO/TC 34 and SC 4

Secretariat:

Postal address
1450 Budapest 9
Pf. 24. Hungary

Office address
H-1091 Budapest,
Üllői út 25.

E-mail address
o.petro@mszt.hu
g.czimer@mszt.hu

Telephone
+36 1 456 68 59
+36 1 456 68 60

Telefax
+36 1 456 69 88
+36 1 456 68 23